

Zmluva o zriadení vecného bremena č. 864790546-7-2016

uzavretá podľa § 151o)

Zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov
(ďalej len „zmluva“)

povinný z vecného bremena:

Sídlo:	Železnice Slovenskej republiky, Bratislava
Štatutárny orgán:	v skrátenej forme „ŽSR“
Splnomocnený k podpisu:	Klemensova č. 8, 813 61 Bratislava Ing. Dušan Šefčík, generálny riaditeľ Ing. Ľubomír Bielik - riaditeľ Strediska hospodárenia s majetkom Bratislava
Právna forma:	iná právnická osoba
Registrácia:	Obchodný register Okresného súdu Bratislava I, oddiel Po, vl. 312/B
Odštepny závod:	ŽSR - Stredisko hospodárenia s majetkom Bratislava, Holekova 6, 811 04, Bratislava (ďalej „SHM“)
IČO:	313 64501
DIČ:	2020480121
IČ DPH:	SK2020480121
Adresa pre doručovanie písomností:	Stredisko hospodárenia s majetkom, Regionálne pracovisko Bratislava , Šancová 5/C, 811 04 Bratislava

(ďalej len *Povinný*)

oprávnený z vecného bremena:

Sídlo:	MEFAL Invest, s.r.o.
Štatutárny orgán:	Hviezdoslavovo námestie 13, 811 02 Bratislava
Právna forma:	konateľ - Khadra Abdullahi
Registrácia:	spoločnosť s ručením obmedzením Zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, odd. Sro, vložka č. 36267/B
IČO:	35 938 218
DIČ:	2022014984
IČ DPH:	SK 2022014984
Bankové spojenie:	Československá obchodná banka, a.s.
Číslo účtu:	
IBAN:	
SWIFT/BIC:	
Oprávnený je platcom DPH	

(ďalej len *Oprávnený*)

sa dohodli na uzatvorení tejto zmluvy o zriadení vecného bremena

Čl. II

Úvodné ustanovenia

1) V súlade s ustanovením § 10 zákona č. 258/1993 Z. z. o Železničiach Slovenskej republiky vzniklo ŽSR právo hospodárenia s majetkom, majetkovými právami a záväzkami, ku ktorým mali až do svojho zániku právo hospodárenia Železnice Slovenskej republiky, š.p., ako aj s majetkom nadobudnutým v priebehu ich podnikania

2) Povinný má právo správy majetku štátu k nasledovným nehnuteľnostiam nachádzajúcim sa v kat. území Trnava, evidovaných na LV 11249, Okresným úradom Trnava :

parcela registra „E“ č. 1929/1 druh pozemku zastavané plochy a nádvoria o celkovej výmere 15032m²,

parcela registra „E“ č. 1929/2 druh pozemku zastavané plochy a nádvoria o celkovej výmere 2935m²,

parcela registra „E“ č. 1930/101 druh pozemku zastavané plochy a nádvoria o celkovej výmere 2532m²,

parcela registra „E“ č. 1930/102 druh pozemku orná pôda o celkovej výmere 2381m².

3) Oprávnený je investorom stavby „IBV Kamenný mlyn – I. etapa“ na základe právoplatného povolenia č.j.: OSAŽP/6018-53965/2014/Kch zo dňa 4.8.2014 (ďalej len „stavba“), ktorá sa dotkne zaťažených nehnuteľností špecifikovaných v Čl. III ods. 1) zmluvy.

Čl. III

Predmet zmluvy

1) V súlade s ustanovením § 151o zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len „Občiansky zákonník“) sa touto zmluvou zriaďuje v prospech Oprávneného za dohodnutú odplatu vecné bremeno „*in personam*“ špecifikované v ods. 2 tohto článku zmluvy, a to výlučne k nasledovným nehnuteľnostiam, resp. ich častiam:

- k časti pozemku určeného omernou mierou o dĺžke 12,55 m z parc.č. 1929/1, druh pozemku zastavané plochy a nádvoria, o celkovej výmere 15032m², ktorý je vedený Okresným úradom Trnava, v obci Trnava, v k.ú. Trnava ako parcela registra „E“ evidovaná na katastrálnej mape, na liste vlastníctva č. 11249
- k časti pozemku určeného omernou mierou o dĺžke 3,20 m z parc.č. 1929/2, druh pozemku zastavané plochy a nádvoria, o celkovej výmere 2935m², ktorý je vedený Okresným úradom Trnava, v obci Trnava, v k.ú. Trnava ako parcela registra „E“ evidovaná na katastrálnej mape, na liste vlastníctva č. 11249
- k časti pozemku určeného omernou mierou o dĺžke 3,05 m z parc.č. 1930/101, druh pozemku zastavané plochy a nádvoria, o celkovej výmere 2532m², ktorý je vedený Okresným úradom Trnava, v obci Trnava, v k.ú. Trnava ako parcela registra „E“ evidovaná na katastrálnej mape, na liste vlastníctva č. 11249
- k časti pozemku určeného omernou mierou o dĺžke 16,35 m z parc.č. 1930/102, druh pozemku orná pôda, o celkovej výmere 2381m², ktorý je vedený Okresným úradom Trnava, v obci Trnava, v k.ú. Trnava ako parcela registra „E“ evidovaná na katastrálnej mape, na liste vlastníctva č. 11249

v rozsahu vyznačenom podľa geometrického plánu č. 77/2015 na vyznačenie vecného bremena na priznanie práva uloženia inžinierskych sietí vyhotoveného GEOWAY s.r.o., autorizačne overeného dňa 16.9.2015 Ing. Jozef Vlachovič a úradne overeného dňa 5.10.2015 Okresným úradom Trnava pod číslom 1228/15 (ďalej len „geometrický plán“), ktorý je uvedený v Prílohe č. 1 tejto zmluvy a tvorí jej neoddeliteľnú súčasť (spolu ďalej len „zaťažené nehnuteľnosti“).

2) Oprávnený nadobúda zo zriadeného vecného bremena tieto práva:

- a) iba v nevyhnutnom rozsahu vyznačenom v geometrickom pláne využívať zaťažené nehnuteľnosti za účelom uloženia plynového potrubia do zeme v rámci stavby a vstupovať na zaťažené nehnuteľnosti za účelom údržby a opráv plynového potrubia.

Čl. IV

Cena predmetu zmluvy a platobné podmienky

- 1) Zmluvné strany sa dohodli, že právo zodpovedajúce vecnému bremenu sa zriaďuje za odplatu vo výške **4 921 €** (štyritisícdeväťsto dvadsaťjeden euro) bez DPH, ktorá bude Oprávneným uhradená na základe faktúry vystavenej Povinným na číslo bankového účtu uvedené v záhlaví faktúry. Odplata za zriadenie vecného bremena je uvedená bez DPH. DPH bude fakturovaná v zmysle platných právnych predpisov. Faktúra bude vystavená vrátane DPH do 20 dní odo dňa účinnosti tejto zmluvy. Splatnosť faktúry je 14 dní odo dňa jej vystavenia.
- 2) V prípade oneskorenia sa s plnením podľa ods. 1) tohto článku je Oprávnený povinný zaplatiť Povinnému úrok z omeškania v zmysle platných právnych predpisov.
- 3) Povinný má právo odstúpiť od tejto zmluvy, ak Oprávnený nezaplatí dohodnutú odplatu v lehote do 30 dní odo dňa splatnosti faktúry. Zmluvné strany sa dohodli na tom, že právne účinky odstúpenia od tejto zmluvy nastanú okamihom, kedy prejav vôle oprávnenej strany odstúpiť od tejto zmluvy je doručený druhej zmluvnej strane.
- 4) Pre odstránenie pochybností, Oprávnený nemá povinnosť platiť za zriadenie vecného bremena inú odplatu ako odplatu uvedenú v článku IV ods. 1 tejto zmluvy, ani nie je povinný prispievať na úhradu nákladov spojených s údržbou zaťažených nehnuteľností.
- 5) Neoddeliteľnou súčasťou tejto Zmluvy je Príloha č. 2 – „Prehlásenie pre účely posúdenia obchodného partnera“ v súvislosti s ustanovením § 2 písm. n) zákona č. 595/2003 Z. z. o dani z príjmov v znení neskorších predpisov. Obchodný partner je povinný Povinnému písomne oznámiť každú zmenu súvisiacu s personálnym, ekonomickým alebo iným prepojením voči Povinnému a to do päť (5) dní odo dňa vzniku zmeny.

Čl. V

Doručovanie

Povinný a Oprávnený sa dohodli že na doručovanie akýchkoľvek písomností sa budú vzťahovať ustanovenia § 45 až 50 zákona č. 99/1963 Zb. Občianskeho súdneho poriadku v platnom znení.

Čl. VI

Práva a povinnosti zmluvných strán

1) Oprávnený sa zaväzuje, že bez predchádzajúcej písomnej dohody s Povinným v časti zaťažených nehnuteľností, na ktoré sa vzťahujú práva vyplývajúce z vecného bremena, nebude budovať ďalšie stavby, zasahovať do stavebných konštrukcií objektu, vysádzať stromy, kroviny alebo vysoké porasty ani iným spôsobom zasahovať do celistvosti ostatných častí pozemku .

2) Oprávnený je povinný:

2.1) zabezpečiť, aby umiestnením stavby a jej užívaním, údržbou, opravami, prípadne rekonštrukčnými prácami na nej, neboli dotknuté stavby, zariadenia a ostatný majetok Povinného takým spôsobom, ktorý by:

- a) narušil ich stabilitu,
- b) narušil riadnu prevádzku železničných zariadení, jej bezpečnosť alebo plynulosť,
- c) znemožnil alebo podstatne sťažil ich údržbu alebo opravu,
- d) znehodnotil ich alebo trvale poškodil,
- e) bol v rozpore so všeobecne platnými právnymi predpismi, technickými normami alebo železničnými predpismi.

2.2) uhradiť Povinnému preukázateľnú škodu, ktorá mu vznikne v prípade nedodržania podmienok v tejto zmluve, ako aj porušením právnych predpisov, technických noriem, železničných predpisov, príp. prerušením, alebo obmedzením železničnej prevádzky.

2.3) ak to bude potrebné, umožniť alebo zabezpečiť bez nároku na odplatu upevnenie železničných zariadení (napr. troleja, návestidiel, značenia, osvetlenia a pod.)

2.4) zabezpečiť v prípade porušenia podmienok tejto zmluvy na vlastné náklady:

- a) odstránenie dôsledkov svojho neoprávneného konania resp. tretích osôb, konajúcich na základe pokynov Oprávneného,
- b) v prípade poškodenia železničných zariadení, stavieb alebo pozemkov Oprávneným, prípadne osobami konajúcimi na pokyn Oprávneného, alebo v dôsledku umiestnenia plynového potrubia Oprávneného na zaťažených nehnuteľnostiach, ich uvedenie do pôvodného stavu aký bol pred poškodením, ak je to účelné, inak je Oprávnený povinný zaplatiť Povinnému škodu, ktorá mu takýmto poškodením vznikla.

Čl. VII

Osobitné ustanovenia

1) Oprávnený nadobudne práva zodpovedajúce zriadenému vecnému bremenu povolením vkladu do katastra nehnuteľností podľa zákona č. 162/1995 Z. z. o katastri nehnuteľností a o zápise vlastníckych a iných práv k nehnuteľnostiam (Katastrálny zákon) ďalej len („zákon č. 162/1995 Z. z.“) v znení neskorších predpisov.

2) Návrh na povolenie vkladu tejto zmluvy o zriadení vecného bremena (ďalej len „návrh na povolenie vkladu“) do katastra nehnuteľností podá Oprávnený, okrem prípadov, ak Oprávnený k tomuto úkonu splnomocní Povinného, a to v lehote do 30 dní po doručení výpisu z banky, z ktorého bude zrejmé pripísanie úhrady za zriadenie vecného bremena, v súlade s Čl. IV. tejto zmluvy. V prípade nedodržania tejto lehoty Povinný má právo na úhradu zmluvnej pokuty Oprávneným, a to vo výške 30% z celkovej odplaty dohodnutej v Čl. IV tejto zmluvy.

- 3) Uplatnením ods. 2) tohto článku zmluvy nie je dotknutý nárok Povinného na náhradu škody, ktorá mu vznikne porušením povinností vyplývajúcich z tejto zmluvy.
- 4) Povinný a Oprávnený sa dohodli, že všetky správne poplatky súvisiace so zriadením vecného bremena uhradí Oprávnený.
- 5) Oprávnený sa zaväzuje zaslať povinnému kópiu návrhu na povolenie vkladu s vyznačením čísla podania a to v lehote do 10 dní od dňa podania návrhu na vklad na adresu pre doručovanie písomností uvedenú v Čl. I tejto zmluvy.
- 6) Vecné bremeno zriadené touto zmluvou sa netýka budúcich ďalších stavieb Oprávneného (vrátane rekonštrukčných), ktoré budú stavbu alebo zariadenie, tvoriace vecné bremeno podľa tejto zmluvy dopĺňať, rozširovať prístavbou prípadne nadstavbou, alebo ju podstatne upravovať. Vecné bremeno, ktoré by súviselo s realizáciou takýchto stavieb, je možné k zaťaženým nehnuteľnostiam zriadiť novou samostatnou zmluvou v súlade s § 151 o) Občianskeho zákonníka
- 7) Za podstatnú úpravu podľa ods. 6) tohto článku zmluvy, bude považovaná najmä taká stavebná úprava, ktorá sa môže dotknúť už existujúcich stavieb alebo zariadení Povinného takým spôsobom, že:
- a) naruší ich stabilitu,
 - b) naruší plynulosť alebo bezpečnosť ich prevádzky,
 - c) znemožní alebo podstatne sťaží ich údržbu alebo opravu,
 - d) môže sa dotknúť výhľadových stavebných zámerov Povinného.
- 8) Práva a povinnosti Povinného vykonávajú jednotlivé VOJ Povinného podľa kompetencií vymedzených v platnom organizačnom poriadku ŽSR alebo v platných splnomocňovacích nariadeniach generálneho riaditeľa ŽSR.

Čl. VIII

Záverečné ustanovenia

- 1) Táto zmluva sa uzatvára na dobu trvania stavby a jej platnosť končí:
- 1.1) vydaním právoplatného rozhodnutia alebo povolenia na jej odstránenie v súlade s príslušnými ustanoveniami zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku (stavebný zákon) v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 50/1976 Zb.“).
 - 1.2) vydaním stavebného povolenia podľa zákona č. 50/1976 Zb. na stavbu, ktorá bude pôvodnú stavbu meniť prístavbou prípadne nadstavbou alebo inou podstatnou úpravou.
 - 1.3) odstúpením od tejto zmluvy v zmysle Čl. IV ods. 3) tejto zmluvy.
- 2) Prílohou tejto zmluvy je geometrický plán č. 77/2015 na vyznačenie vecného bremena na priznanie práva uloženia inžinierskych sietí vyhotoveného GEOWAY dňa 16.9.2015.
- 3) Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v zmysle Občianskeho zákonníka v spojení so zák. č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a vecno-právne účinky tejto zmluvy nastávajú dňom právoplatného rozhodnutia príslušného Okresného úradu, katastrálneho odboru o povolení vkladu do katastra nehnuteľností.
- 4) Podpis Povinného v prípade vzniku vecného bremena a podpis Oprávneného v prípade zániku vecného bremena na zmluve musí byť úradne osvedčený v zmysle § 42 ods.3 zákona č. 162/1995 Z. z..

5) K zániku práva zodpovedajúceho vecnému bremenu k zaťaženej nehnuteľnosti je potrebné vyhotovenie osobitnej zmluvy a jej následný vklad do katastra nehnuteľností. Účinky zániku práva zodpovedajúceho vecnému bremenu vzniknú vydaním právoplatného rozhodnutia príslušného Okresného úradu, katastrálneho odboru o zániku vecného bremena. Režim zániku práva zodpovedajúceho vecnému bremenu sa riadi primerane ustanoveniami Čl. VII. tejto zmluvy.

6) Všetky náklady spojené s návrhom na vklad zmluvy o zániku práva zodpovedajúceho vecnému bremenu do katastra nehnuteľností znáša Oprávnený.

7) Vzťahy medzi zmluvnými stranami, ktoré nie sú upravené touto zmluvou sa riadia príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka.

8) Zmluvné strany sa zaväzujú, že všetky spory, ktoré prípadne vzniknú z realizácie tejto zmluvy budú prednostne riešiť vzájomnou dohodou.

9) Zmluvné strany berú na vedomie a súčasne vyjadrujú súhlas so zverejnením tejto zmluvy i jej prípadných dodatkov v zmysle Občianskeho zákonníka v spojení so zák. č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

10) Táto zmluva má 6 strán a je vyhotovená v 6-tich rovnopisoch rovnakej právnej sily, z ktorých 3 rovnopisy obdrží Povinný a 3 rovnopisy Oprávnený.

11) Zmluvné strany zhodne prehlasujú, že sú spôsobilé k právnym úkonom, že si zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak súhlasu ju dobrovoľne, bez nátlaku, vážne a vlastnoručne podpísali.

Čl. IX.

Salvatorická klausula

1. Ak by mali byť ustanovenia tejto zmluvy o zriadení vecného bremena celkom alebo čiastočne neplatné, alebo stratia právoplatnosť neskôr, nebudú tým dotknuté ostatné ustanovenia zmluvy. To isté platí, pokiaľ by v zmluve vyšli na javo medzery. Namiesto neplatného ustanovenia alebo na vyplnenie medzery sa má stanoviť primeraná úprava, ktorá pokiaľ to bude možné najviac zodpovedá tomu, čo chcú osoby, ktoré zmluvu uzatvárajú, pokiaľ by pri vyhotovovaní zmluvy s týmto bodom počítali (uvažovali).

2. Zmluvné strany sú povinné držať sa toho, čo platí podľa odstavca 1 pri formálnej zmene doslovného textu (znenia) tejto zmluvy o zriadení vecného bremena v príslušnej forme.

V Bratislave dňa.....

V Bratislave dňa.....

Povinný :

Oprávnený :

Železnice Slovenskej republiky, Bratislava
v skratenej forme „ŽSR“

MEFAL Invest, s.r.o.

Ing. Ľubomír Bielik
riaditeľ

Khadra Abdullahi
konateľ

Strediska hospodárenia s majetkom Bratislava